Lesson 19. Al-Baqarah (Ayaat 153 - 162): Day 69

سُوْرَةُ البَقَرَة كَ تَفْسِر

مَعَ	اللَّهُ اللَّذِيْنَ امَنُوا اسْتَعِينُوا بِالصَّبْرِوَ الصَّلُوةِ " إِنَّ اللهَ مَعَ											
مَعَ	الله	اِنَّ	وَالصَّلُّوةِ	بر	بِالصَّهُ	اسْتَعِيْنُوْا	امَنُوا		ڔٚؽڹؘ	يَايُهَا الَّا		
ساتھے	الله	بيثك	اور نماز کے	-	ساتھ مبرک	مددحيابو	ن لائے ہو	ايماا	لوگو جو	اے		
L	اے ایمان والو صبر اور نماز سے مدد لیا کرو۔ بیشک الله صبر کرنے والوں											
	الصّبِرِينَ ﴿ وَلاَتَقُولُوالِمَن يُقْتَلُ فِي سَبِيلِ اللهِ اللهِ امْوَاتُ مَلَ											
بَل	أَمُوَاتُ	اللهِ	سَبِيْلِ	فِيُ	يُّڤتَّلُ	لِمَنْ	تَقُوْلُوْا	Ý	5	الضيرِيْنَ		
بلکہ	مُر دے ہیں	الله کے	راه	Ē	جوثل کیے گئے	واسطےان لوگوں کے	کبو	مت	اور	صبر کر نیوالوں کے		
	صبر کر نیوالوں کے اور مت کہو واسطان لوگوئے جوتل کیے گئے ﷺ راہ الله کے مُردے ہیں بلکہ کے ساتھ ہے اور جولوگ الله کی راہ میں مارے جائیں اُن کی نبیت بینہ کہنا کہ وہ مرے ہوئے ہیں (وہ مُر دہ نبیس) بلکہ											

ٱحْيَاعُ وَّلْكِنُ لَا تَشْعُرُونَ ﴿ وَنَ ﴿ وَلَنَبْلُونَكُمْ بِشَيْءٍ مِّنَ الْخَوْفِ										
إِ مِنَ الْخَوْفِ	بِشَيْ	وَلَنَبُلُونَكُمُ	تَشْعُرُوْنَ	الْآ	لكِن	ق ا	ٱحۡيَاءٌ			
رکے ذرے	جمزتم كو ساتھائي چيز	رالبته آزمائنیں گے	تم مجھر کھتے او	نبيس	انيكن	اور	زنده بین			
خوف	ئىي قدر	اور جم	@	ہیں جانتے ®	ب ليكن تم خ	زنده ي				
رَدُهُ بِهِ بَيْنَ مِّ نِينَ عِنْ مِنْ مِنْ عِنْ الْأَمْوَالِ وَالْأَنْفُسِ وَالتَّهَرُاتِ وَ بَشِّرِ وَالْجُوْعِ وَ نَقْصٍ مِّنَ الْأَمُوالِ وَالْأَنْفُسِ وَالتَّهَرُاتِ وَ بَشِّرِ										
وَ بَشِّرِ	وَالثَّهَرَاتِ	الْآنْفُسِ	الْأَصْوَالِ وَ	ر مِن	نَقْصِ	5 8	وَالْجُوْءَ			
اور خوش خری نے	اور پیلوں کی	جان کی	مالول کی اور	_	۔ کی	ے اور	اور بھوک _			
			مان ہے تمہاری آ زمائش							
ٳڰۜٲڸڷؚٚۅۅٙٳؾۜٞٵ	يَةٌ قَالُوَا	<u>ڠ</u> ۿؠؖڡٞڝؚؽ	إذآآصابًا	ڵڔ۬ؽڽؘٳ	نَ۞ا	بِرِيُ	الصّ			
يِلْهِ وَائْلَا	قَالُوًا اِنَّا	مُّصِيْبَةٌ	اَصَابَتْهُمُ	آڏآ	الَّذِيْنَ	ڹ	الصّبِرِيُ			
واسط الله ي بين الورجيتك بم	كتيتي بيثكهم	مصيبت	پہنچی ہان کو	بب	وہ لوگ کہ	ركو	صبر كرنيوالوز			
ال بیں اور اُسی کی	باكهبم الله بي كان	وتی ہے تو شہتے ہیر	بكوئي مصيبت واقع ہ	ن لوگوں پر جس	II 3	ت سنادو(بثار			
	النهورجِعُون أوللإك عَلَيْهِمْ صَلَوْتٌ مِّنْ رَبِّهِمُ وَرَحْمَةٌ "									
هِمْ وَرَحْمَةً	قِنْ رَبْعِ	صَلَواتُ	عَلَيْهِمْ	أُولَٰلِمِكَ	عُوْنَ	رجِ	الَيْهِ			
وردگارکی اوررحمت ہے	رف ہے ان کے پر	عن يتيل طر	او پران کے بیں	بياوگ	والے بیں	يحرجانيو	طرف اسکے			
اورر حمت ہے،	مهريانى	ن کے پروردگارکی	ىبى لوگ بىي جن برا	صير <u>ح</u>	رجانے والے	ب لوث	طرف			

للّٰوِ	وَٱولَالِكَ هُمُ الْمُهْتَدُونَ ﴿ إِنَّ الصَّفَاوَ الْمَرُولَا مِن شَعَآبِرِ اللَّهِ *											
الله	شَعَآيِرِ	مِن	وَالْمَرُولَةَ	الصَّفَا	اِٿَ	مُهْتَدُونَ	هُمُ الْ	لِلْمِكَ	وَ أُو			
الله ک	نشانیوں میں	-	اورمروه بین	صفا	بے ٹنگ	پانے والے	بي بين راه	پلوگ و	اور			
-0	اور یمی سید ھےرہے پر ہیں 💿 بیشک (کوہ) صفااور مروہ الله کی نشانیوں میں سے ہیں۔											
بهاط	فَهَنْ حَجَّ الْبَيْتَ أَوِاعْتَهَرَ فَلَا جُنَاحَ عَلَيْهِ أَنْ يَطَّوَّفَ بِهِمَا "											
	يُطُوَّفَ											
ن دونو ں کا	طواف کرے ال	ىيك	اوپراس کے	ڪناه	پرنبیں	یا عمرہ کرے	بيتالله كا	ج کرے	يس جو كو ئى			
	پس جوکوئی جج کرے بیت الله کا یا عمرہ کرے پس نہیں گناہ او پراس کے بیک طواف کرے ان دونوں کا تو جو خض خانة کعبہ کا جج یا عمرہ کرے اُس پر پچھ گناہ نہیں کہ دونوں کا طواف کرے (بلکہ طواف ایک قتم کا نیک کام ہے)											

الَّذِيْنَ	﴿ إِنَّ	ليُمُر	اكِرُعَ	للهُ شُ	إنَّ اد	رًا ^{لا} فَ	خَڍُ	الوَّعَ	نُ تُك	وَ مَ
الَّذِيْنَ	ال ال	عَلِيْهُ	شَاكِرُ	الله	فَاِتَ	يُرًا	خَ	تطوع	ċ	وَ مَ
۔ جولوگ کہ	لاب بيشَدَ	ب جانے وا	قدروان ن	الله	پس میثک	2	بھلائی	خوش ہے	يونی 🏻	97. 191
چڪمول اور	لوگ جمار ہے	9.	وانائ ١٥٥	رشناس اور	تو الله قد			۔کام کر _	جو کوئی نیک	101
يَكْتُمُونَ مَا اَنْزَلْنَا مِنَ الْبَيِّنْتِ وَالْهُلَى مِنُ بَعْدِ مَا بَيَّتُهُ										
بَيَّتْهُ	مَا	بِثُبَعُدِ	ئدى ا	وَالْهُ	الْبَيْناتِ	بنَ	نَا و	آئۇل	مَا	يَكْتُمُونَ
بیان کیا کے اسکو	اسكك	يجي	بدايت	اور	ولينول	2	2	اتارايم	2. 3.	چھپاتے ہیں
چھپاتے ہیں جو کچھ اتارا ہم نے سے دلیوں اور ہدایت پیچھے اسکے کہ بیان کنا کانے اسکو ہدایتوں کو جو ہم نے نازل کی ہیں (کسی غرض فاسد سے)چھپاتے ہیں باوجود یکہ ہم نے ان لوگوں کے (سمجھانے کے) لیے										
ي الله الله										
بِئُوْنَ اِلَّا	ر الله	وَيَلْعَنُهُمُ	الله	نُهُمُ	يلُغ	أوللبٍك	بِ	الْكِث	في	لِلنَّاسِ
. کرنیوالے گر	ب انكو لعنة	لعنت كرتي بي	يِ الله اور	ر تأ ہے ان	ا لعنت ک	بەلۈگ	2	کتاب.	8 2	واسطےلوگوں _
ہاں جوتو بہ	(B)	لعنت <i>کرتے</i>	ت كرنے والے	اورتمام كعنه	ا منا إل	ہےالیوا	بيان كرد يا	ل کھول کر	ب میں کھو	ا پنی کتا
مُ ۚ وَإِنَّا	الَّذِينَ تَابُوا وَاصْلَحُوا وَبَيَّنُوا فَأُولَلْإِكَ اتُّوبُ عَلَيْهِمْ ۚ وَأَنَا									
وَ انَا										
اور میں ہوں										
د يتاهول	صورمعاف كر	ہومیں ان کے	يان ڪرديتے ہيں	ےصاف بر	النيكو)صافه	اور(احکام	ت کر لیتے	ا حالت در س	مبيل اورا پخ	کرتے

التَّوَّابُ الرَّحِيمُ عَيْمُ عَالَّا الَّذِينَ كَفَرُوْا وَمَا تُوُاوَهُمْ كُفَّارٌ أُولَلِكَ										
رٌ ٱولنَّإِكَ	هُمْ كُفَّ	مَاتُوا وَ	رُوُا وَ	كَفَ	الَّذِيْنَ	اِتَّ	الرَّحِيْمُ	التَّوَّابُ		
ہے بیلوگ	وه کافرر	رمر کے اور	ہوئے او	كافرة	جولوگ کہ	بيثك	مبربان	پھرآنے والا		
اور میں برامعاف کرنے والا ہوں (اور)رحم والا ہوں آ										
عَلَيْهِمْ لَعُنَةُ اللهِ وَالْمَلْإِكَةِ وَ النَّاسِ ٱجْمَعِينَ ﴿ خُلِدِينَ										
خلِدِيْنَ	أنجمعين	النَّاسِ	وَ	گةِ	وَالْمَلَّإِ	اللهِ	لَعُنَةُ	عَلَيْهِمْ		
ہیشہر ہیں گے	سب کی	لوگوں کی			اور فرشتول			اوپران کے ہے		
(گرفتار)	ه ای (لعنت) میر	ود جمیشه	T	، کی لعنه	ں کی سب	کی اور لوگو	کی اور فرشتوں	ير الله		
الله الله الله	ِوْنَ@وَال	هُمُ يُنْظَرُ	<u>ڳ</u> وَلا	رُ ال	أُمُ الْعَ	عَنْ	لَا يُخَفَّفُ	فِيُهَا		
الهُكُمْ اللَّهُ	يُنْظَرُونَ وَ.	هُمُ	و وَلا	نَذَابُ	يُمُ الْعَ	ے اعثر	ا يُخَفَّفُ	فِيْهَا لَا		
	ں نیئے جائیں کے اور		اورنه	عذاب				انتجاس کے انہیں		
) تمبهارا معبود	اور (لوگو	ھ)مہلت <u>ملے گ</u>	پهانېيس(کیچ	ا اور:	أكيا جائے	عذاب بلكابى	ء ان ہے نہ تو	ر ہیں گ		
وَّاحِكُ ۚ لَآ اِللَّهُ اللَّهُ وَالرَّحُمٰنُ الرَّحِيْمُ ﴿										
قَاحِدٌ لاَ اللهَ اللَّهِ هُوَ الرَّحْمُنُ الرَّحِيْمُ										
ایک ہے نہیں کوئی معبود گر وہ ہے بخشش کر نیوالا مہربان اللہ واحد ہے اُس بڑے مہربان (اور) رحم والے کے سواکوئی عبادت کے لائق نہیں ﴿										

سُورَةُ البَقَرَة لفظى ترجمه

يَّانَيُّهَا الَّذِيْنَ الْ وه لو گو: حرفِ ندا لين کسي کو پکارنا کسي کوبلانے کے لئے استعال کيا جاتا ہے۔ اُمَنُوا وہ ايمان لائے۔ بير ماضي کا صيغہ ہے۔

استتَعِيْنُوا عون: مدد كاطلب كرنا

کسی فعل پاکام کے ساتھ جب 'است 'لگ جائے تواس کا معنی ہے کہ کچھ مانگنا۔ کچھ چاہنا۔استخارہ

بِالْصِنَّبْرِ ص بِر: کشتی کے اندر ملاح کے بالمقابل ایک پتھر رکھنے کو صبر کہتے ہیں۔ تا کہ کشتی کاوزن برابر رہے۔ یعنی تھام لینا، روک لینا۔

الصَّلُوةِ كَ ناهون كاجلانا، عاجزي پيداكرنا-معساته:

وَ لَا تَقُولُوا مَم نه كهو: قال، يقول، قول - قولو - بيه فعل نهى ہے - Don't

بیفتگ: بیماضی مجہول ہے۔ یعنی جو قتل کئے گئے۔ جب اہل کتاب کی کوئی اچھی بات آتی ہے تواللہ فرماتے ہیں جن کو کتاب دی گئی اور جب اللہ کی نافرمانی کاذکر ہے تواللہ ناراضگی سے فرماتے ہیں کہ وہ جو کتاب دئے گئے۔

سَبِیْلِ راستہ: سبل، راستہ۔ اور سبیل رسیّ۔ فی سبیل اللّٰہ کے معنی کے اس کا ایک بِسر ا آپ کے ہاتھ میں۔ لیتن آپ کسی بھی نیک کام کے ذریعے اللّٰہ سے جُڑ جاتے ہیں۔

اَمْوَ اتُّموت، وفات۔

اَحْيَاءً حىى دزنده، الله كانام بهى ہے۔ وَ لَكِنْ لَكِن _

تَشْعُرُ وْنَ شعور۔ شعر بال کو کہتے ہیں اور شعور کے معنی کے بال سے بھی باریک سمجھ۔

جس فعل کے آخر میں ون آئے تووہ جمع کاصیغہ ہے۔

وَلَنَبْلُوَنَّكُمْ اور البته بم ضرور آزمائي عَم كو- آزمائش - بلا، مبتله - الْخَوْفِ: خوف

وَ الْجُوْعِ بَعُوك: عربی زبان میں بھوک کے بہت درجے ہیں۔ یہ پہلا درجہ ہے۔ یعنی بھوک کے ذریعے آزمائے حاؤگے۔

وَنَقْصِ نقصان _ كمى _ نُقص

الْأَمْوَ الْ مال جس كي طرف طبيعت كاميلان مو - جس طرف حبيك جائين -

وَ الْأَنْفُسِ نَفْسِ كَي جَعِـ

وَ الثَّمَرٰ تِ ﴿ كِيلِ مِنْ اللَّهِ مَر اللَّهِ مَا تَمْر اور كِيل دونوں معنى

اَصنابَتْهُمْ مُصبِیْبَهُ ۔ صوب مصیب یہنی تیر کانشانے پر لگنا۔ ہم پر جو مصیب آتی ہے۔ تکلیف ہمیں دیکھ رہی ہوتی ہے۔ یہ ہمارے لئے ہی ہوتی ہے۔ ہمارے اپنے ہاتھوں کا کیا دھر اہوتا ہے۔ یعنی کسی گناہ کی سزا۔

رْجِعُوْنَ لله رجع: رجوع _ بلٹ كر آنا _ گھوم كروايس آنا ـ الله كى طرف لوٹے والے ـ

صَلَواتٌ صَلُوة کی جمع: نماز، دعا، فِر کر، درود وسلام۔ جب اللہ کے لئے لفظ استعال ہو تواللہ بھی کسی پررحمت کی دعا بھیجنا ہے۔ یعنی انعام عطافر ما تاہے۔ فضل و کرم کر تاہے۔ یہاں اسسے مراد رحمتیں، دعائیں، یعنی فرشتے دعائیں کرتے ہیں۔ جب ہم نبی پر صلوۃ وسلام بھیجے ہیں تواُن کے لئے دعائیں کرتے ہیں۔ جب ہم نبی پر صلوۃ وسلام بھیجے ہیں تواُن کے لئے دعائیں کرتے ہیں۔

الصَّفَا وَ الْمَرْوَةَ صَفَاوِم وہ: مَلَّه کی دو پہاڑیاں۔ صفاجنوب مشرق کی طرف ہے اور مروہ اس کے بالمقابل ہے۔ یہ دونوں پہاڑیاں حرم میں ہیں اور اگر چہ اب موجود نہیں ہیں لیکن اُن کے نشان وہاں واقع ہیں۔ ان دونوں کا آپس میں فاصلہ تقریباً ۲۰ کبڑے بڑے قدم کا ہے۔ لوگ جج اور عمرے کے لئے ان کی سعی کرتے ہیں۔

حَجَّ جِجُّ: حجج جـارادہ کرنا۔ قصد کرنا۔ حاجی جس نے جج کا ارادہ کیا ہُواہے۔ صرف ارادے اور نیّت کا نام جج ہے۔ جج پر جانے والا۔

شَعَآبِرِ شَعْر۔وہ چیزیں جن سے انسان کا شعور جاگ جائے۔ ایسی نشانیاں جن سے اللہ سے قربت کا حساس ہو۔

ا عَتَمَرَ عمرہ: آباد کرنا۔ جسم کے اندرروح ہوتو جسم آباد ہوتا ہے۔ عمرے سے خانہ کعبہ آباد رہتا ہے۔

بیت المعمور (عمور)، بالکل خانه کعبہ کے اوپر۔ جہال فرستے طواف کرتے ہیں۔ یعنی مسلسل طواف۔ وہ بہت مصروف جگہ ہے، کہا جاتا ہے کہ جس فرشتے نے ایک د فعہ طواف کیااس کو دوبارہ موقع نہیں ملتا۔ عمرہ مسلمان خانه کعبہ کرنے جاتے ہیں۔

جُنَاحَ: جن ح.: گناہ کی طرف انسان جھکتا ہے۔ جیسے پر ندے یا جہاز تھوڑا سے جھک کر پھر اُڑتے ہیں۔ ہیں۔

يَّطَّوَّ فَ طوف۔ ايک ہي چز کے گر د چکر لگانا

تَطَوَّعَ - طوع: خوشی سے کوئی عمل کرنا۔ نفل نماز۔ منطوع عربی میں رضاکار یا والنٹیر کو کہتے ہیں۔ جوخوشی سے اللہ کے لئے کام کرتا ہے۔ خَیْرًا خیر، بھلائی اور نیکی۔

شَاكِلٌ شَاكراً الله كے لئے آئے تو قدر دان اور بندے کے لئے شکر گزار کے معنی

عَلِيْمٌ على م معلیم، ظاہری اور چیپی باتوں کو جاننے والا۔ یہاں اس سے مر اد کے تمہاری حجبوٹی اور بڑی نیکیوں کو قبول کرے گا۔

يَكْتُمُوْنَ كتم: حِصاناد

أَنْزَلْنَا ن زل: اوپرے سی چیز کا آنا۔ اوپر

الْبَيِّنْتِ بىن:مۇنثى كىت بىدنشانى

يَلْعَنُهُمُ لعن: دوری، بُعد لعنت يعنی دور ہوا، خير سے الله کی رحمت سے دور ہوا۔ اللّٰعِنُوۤ نَٰ غصے اور سختی سے دُھتاکار دیاجا تاہے۔

التَّوَّابُ ت وب: توبه له شرمنده له